

IBM Watson Order Optimizer

Niniejszy opis dotyczy Usługi Przetwarzania w Chmurze, którą IBM oferuje Klientowi. „Klient” oznacza tu podmiot zawierający umowę wraz z jego autoryzowanymi użytkownikami i odbiorcami Usługi Przetwarzania w Chmurze. Odpowiednia Oferta Cenowa i dokument Proof of Entitlement (PoE) są dostarczane jako odrębne Dokumenty Transakcyjne.

1. Usługa Przetwarzania w Chmurze

1.1 IBM Watson Order Optimizer – Standard Edition

Usługa IBM Watson Order Optimizer oferuje funkcje optymalizacji realizacji zamówień. IBM zarządza infrastrukturą (siecią, pamięcią masową i zasobami obliczeniowymi), dostarcza aktualizacje aplikacji, a także utrzymuje infrastrukturę oraz odpowiednie mechanizmy zabezpieczeń i ochrony prywatności.

Specjaliści zajmujący się realizacją zamówień za pośrednictwem wszystkich kanałów w takich obszarach jak handel elektroniczny, merchandising, operacje sklepowe oraz łańcuch dostaw mogą skorzystać z narzędzi, które pozwalają im:

- uruchamiać optymalizację i wybierać w czasie rzeczywistym najlepsze źródło zaopatrzenia na podstawie zdefiniowanych czynników, takich jak koszty wysyłki i obsługi;
- maksymalizować płynność sprzedaży stanów magazynowych i zająć się towarami o niewielkiej rotacji w celu ich zbycia po cenie zapewniającej największy zysk;
- zapewnić równowagę między różnymi priorytetami biznesowymi w zależności od pory roku (sezon, poza sezonem, obniżka cen itp.);
- optymalizować przepustowość sieci oddziałów i równoważenie obciążenia poszczególnych węzłów w celu realizacji potrzeb związanych ze sposobem, czasem i miejscem odbioru zamówień przez klientów;
- optymalizować rozbudowę sieci realizacji zamówień dzięki wdrażaniu opcji wysyłki ze sklepu oraz zamawiania przez Internet z odbiorem w sklepie, co pozwoli zwiększyć efektywność działania i skrócić czas dostawy.
- wykorzystać narzędzia poznawcze do nieprzerwanego uczenia się i poprawiania wyników realizacji zamówień za pośrednictwem wszystkich kanałów.

Opłaty za subskrypcję tej Usługi Przetwarzania w Chmurze obejmują następujące zasoby i usługi:

- 1 (jedno) Środowisko Produkcyjne

Następujące terminy użyte w niniejszym Opisie Usługi przyjmują określone poniżej definicje:

Środowisko Produkcyjne to środowisko obliczeniowe, w którym ostatecznie uruchamiane jest każde oprogramowanie w ramach zarządzania cyklem życia Usługi Przetwarzania w Chmurze. Dostęp do tego środowiska jest ograniczony do personelu IBM lub autoryzowanych użytkowników. Środowisko Produkcyjne składa się z aplikacji Usługi Przetwarzania w Chmurze, systemów i infrastruktury pomocniczej systemów, do których użytkownicy końcowi oraz Klienci organizacji uzyskują dostęp i z których na bieżąco korzystają w celach związanych z realizacją procesów biznesowych i transakcji.

1.2 Usługi dodatkowe

1.2.1 IBM Watson Order Optimizer – Addon – Test Environment

Środowisko Testowe to środowisko obliczeniowe udostępniające jedną instancję, równoważną pod względem funkcjonalnym z instancją produkcyjną, oraz jej infrastrukturę pomocniczą. Jest używane wyłącznie w celu przeprowadzania testów jakościowych i wydajnościowych oraz testów końcowych aplikacji Usługi Przetwarzania w Chmurze.

1.2.2 IBM Watson Order Optimizer – Addon – Peak Hourly Burst Capability

Ta opcja obejmuje dodatkową moc obliczeniową (udostępnianą tymczasowo lub na stałe), pozwalającą Klientowi zaspokoić jego potrzeby w zakresie przetwarzanej szczytowej liczby wierszy na godzinę. Jest ona oferowana w modelu płatności wg faktycznego zużycia i sprzedawana w partiach po 100 000 Wierszy Zamówień na godzinę.

Przykład: dla Klienta, który w ramach subskrypcji zakupił 65 Milionów Wierszy Zamówień, Szczytowa Liczba Wierszy Zamówień na Godzinę może wynieść 100 000. Subskrypcja opcji Additional Burst Capability umożliwia Klientowi zwiększenie mocy obliczeniowej o sto tysięcy Wierszy Zamówień w ciągu każdej godziny dla każdego uprawnienia do Miliona Wierszy Zamówień. W celu zwiększenia mocy obliczeniowej można nabyć dodatkowe jednostki w liczbie będącej wielokrotnością 100 000 Wierszy Zamówień na godzinę.

1.3 Usługi konfigurowania

1.3.1 IBM Watson Order Optimizer – Standard Edition – One Time Setup

Ta część konfiguracji jest wymagana w celu udostępnienia Środowiska Produkcyjnego na potrzeby usługi Watson Order Optimizer.

2. Ochrona Zawartości i danych

Specyfikacja techniczna dotycząca Przetwarzania i Ochrony Danych (zwana dalej „Specyfikacją Techniczną”) określa informacje odnoszące się do konkretnej Usługi Przetwarzania w Chmurze i precyzujące, jakie rodzaje Zawartości mogą być przetwarzane przez daną Usługę, jakie czynności przetwarzania są realizowane, jakie są opcje ochrony danych, a także jakie są szczegółowe zasady przechowywania i zwrotu Zawartości. Wszelkie szczegółowe informacje lub wyjaśnienia i terminy, w tym obowiązki Klienta, związane z korzystaniem z Usługi Przetwarzania w Chmurze oraz opcjami ochrony danych (jeśli są dostępne) zostaną przedstawione w tym paragrafie. W zależności od opcji wybranych przez Klienta korzystanie z Usługi Przetwarzania w Chmurze może być regulowane przez więcej niż jedną Specyfikację Techniczną. Specyfikacja Techniczna może być dostępna tylko w języku angielskim, bez tłumaczenia na język miejscowy. Strony uzgadniają, bez względu na praktykę prawa miejscowego oraz zwyczaje lokalne, że znają język angielski i że jest to właściwy język w odniesieniu do nabywania Usług Przetwarzania w Chmurze oraz korzystania z nich. Do Usługi Przetwarzania w Chmurze oraz opcji dostępnych w jej ramach mają zastosowanie określone poniżej Specyfikacje Techniczne. Klient potwierdza, że i) IBM może co pewien czas modyfikować Specyfikacje Techniczne według własnego uznania oraz ii) takie modyfikacje zastąpią wcześniejsze wersje. Celem modyfikacji Specyfikacji Technicznych jest i) doprecyzowanie lub lepsze objaśnienie zobowiązań, ii) zapewnienie zgodności z aktualnie obowiązującymi standardami i przepisami prawa lub iii) dodanie nowych zobowiązań. Żadne modyfikacje Specyfikacji Technicznych nie umniejszą w znacznym stopniu ochrony danych w Usłudze Przetwarzania w Chmurze.

Odsyłacze do odpowiednich Specyfikacji Technicznych:

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=DB1162201B9711E6B9DB71A15D06730A>

Klient odpowiada za podjęcie niezbędnych działań w celu zamówienia, aktywacji lub zastosowania dostępnych opcji ochrony danych w odniesieniu do Usługi Przetwarzania w Chmurze. Klient przyjmuje odpowiedzialność za używanie Usług Przetwarzania w Chmurze w przypadku niepodjęcia tych działań, w tym odpowiedzialność związaną z przestrzeganiem przepisów o ochronie danych lub innych przepisów prawa mających zastosowanie do Zawartości.

Jeśli do Zawartości stosuje się ogólne rozporządzenie o ochronie danych (RODO – UE/2016/679), to w zakresie, w jakim przepisy te mają zastosowanie do danych osobowych uwzględnionych w Zawartości, obowiązuje Dodatek dotyczący Przetwarzania Danych IBM (DPD) dostępny pod adresem <http://ibm.com/dpa> oraz Załączniki szczegółowe do DPD przywołane w niniejszej Umowie jako jej część. Odpowiednie Specyfikacje Techniczne do niniejszej Usługi Przetwarzania w Chmurze będą pełniły rolę Załączników Szczegółowych do Dodatku dotyczącego Przetwarzania Danych. Jeśli obowiązuje DPD, to obowiązek powiadamiania przez IBM Podwykonawców Podmiotu Przetwarzającego o zmianach oraz prawo Klienta do sprzeciwu wobec takich zmian będą stosowane w sposób określony w DPD.

3. Umowa dotycząca Poziomu Usług

IBM udostępniła przedstawioną poniżej Umowę dotyczącą Poziomu Usług („SLA”) w odniesieniu do niniejszej Usługi Przetwarzania w Chmurze zgodnie z dokumentem PoE. Umowa dotycząca Poziomu Usług nie stanowi gwarancji (rękojmia jest również wyłączona). Umowa dotycząca Poziomu Usług jest dostępna tylko dla Klienta i ma zastosowanie wyłącznie w środowiskach produkcyjnych.

3.1 Uznania z tytułu Dostępności

Klient musi zarejestrować w dziale wsparcia technicznego IBM zgłoszenie problemu o Poziomie istotności 1 w ciągu 24 godzin od momentu uzyskania informacji o tym, że dane zdarzenie wpłynęło na dostępność Usługi Przetwarzania w Chmurze. Klient udzieli IBM uzasadnionej pomocy podczas diagnozowania i rozwiązywania problemu.

Reklamację dotyczącą zgłoszenia problemu z powodu niedotrzymania Umowy dotyczącej Poziomu Usług należy złożyć w ciągu trzech dni roboczych od końca miesiąca obowiązywania umowy. Wyrównanie z tytułu uzasadnionej reklamacji w sprawie niedotrzymania Umowy dotyczącej Poziomu Usług będzie mieć postać uznania na poczet przyszłej faktury z tytułu opłat za Usługę Przetwarzania w Chmurze, a jego kwota będzie uzależniona od czasu, w którym procesy przetwarzania dla Usługi Przetwarzania w Chmurze w systemie produkcyjnym były niedostępne (zwanego dalej „Przestojem”). Przestój jest mierzony od chwili zgłoszenia zdarzenia przez Klienta do chwili przywrócenia Usługi Przetwarzania w Chmurze. Nie obejmuje zaplanowanych lub zapowiedzianych wyłączeń systemu w celu przeprowadzenia prac serwisowych, jak również przerw w pracy systemu spowodowanych przyczynami, na które IBM nie ma wpływu, problemami z zawartością, technologią, projektami lub instrukcjami Klienta bądź osoby trzeciej, zastosowaniem nieobsługiwanych konfiguracji systemu lub platform, innymi błędami Klienta, spowodowanym przez Klienta incydentem dotyczącym bezpieczeństwa lub testowaniem zabezpieczeń Klienta. IBM naliczy najwyższe obowiązujące wyrównanie na podstawie łącznej dostępności Usługi Przetwarzania w Chmurze osiągniętej w danym miesiącu obowiązywania umowy, zgodnie z poniższą tabelą. Łączna kwota wyrównań przyznanych za dowolny miesiąc obowiązywania umowy nie może w żadnym razie przekroczyć 10% kwoty równej 1/12 (jednej dwunastej) rocznej opłaty za Usługę Przetwarzania w Chmurze. Uznań z tytułu Poziomu Usług nie można łączyć.

3.2 Poziomy usług

Dostępność Usługi Przetwarzania w Chmurze w miesiącu obowiązywania umowy

Dostępność w miesiącu obowiązywania umowy	Wyrównanie (procent miesięcznej opłaty za subskrypcję* za miesiąc obowiązywania umowy, którego dotyczy reklamacja)
< 99,9%	2%
< 99,0%	5%
< 95,0%	10%

* Jeśli Klient nabył Usługę Przetwarzania w Chmurze od Partnera Handlowego IBM, to miesięczna opłata za subskrypcję zostanie obliczona na podstawie aktualnej ceny katalogowej Usługi Przetwarzania w Chmurze obowiązującej w miesiącu obowiązywania umowy, którego dotyczy reklamacja, objętej upustem w wysokości 50%. IBM udostępni rabat bezpośrednio Klientowi.

„Dostępność” wyrażona procentowo jest równa ilorazowi łącznej liczby minut w danym miesiącu obowiązywania umowy pomniejszonej o łączny czas trwania Przestojów w minutach w danym miesiącu obowiązywania umowy oraz łącznej liczby minut w danym miesiącu obowiązywania umowy.

4. Wsparcie techniczne

Wsparcie techniczne do Usługi Przetwarzania w Chmurze jest świadczone za pośrednictwem poczty elektronicznej, forów internetowych oraz elektronicznego systemu zgłaszania problemów. Informacje kontaktowe działu wsparcia technicznego oraz inne informacje i procesy zostały przedstawione w „Podręczniku wsparcia dla usługi IBM Software as a Service (SaaS)” dostępnym pod adresem https://www-01.ibm.com/software/support/saas_support_guide.html. Wsparcie techniczne jest oferowane razem z Usługą Przetwarzania w Chmurze i nie jest dostępne jako oddzielna oferta.

5. Informacje o uprawnieniach i rozliczaniu

5.1 Opłaty rozliczeniowe

Przy sprzedaży Usługi Przetwarzania w Chmurze wysokość opłat rozliczeniowych jest ustalana na podstawie jednej z następujących miar, zgodnie z Dokumentem Transakcyjnym:

- Jednostką miary, według której można korzystać z Usługi Przetwarzania w Chmurze, jest Instancja. Instancja oznacza dostęp do konkretnej konfiguracji Usługi Przetwarzania w Chmurze. Dla każdej udostępnionej Instancji Usługi Przetwarzania w Chmurze Klient musi uzyskać odpowiednie uprawnienia umożliwiające mu uzyskiwanie do niej dostępu i jej używanie w okresie pomiarowym określonym w dokumencie PoE lub Dokumencie Transakcyjnym Klienta.
- Jednostką miary, według której można korzystać z Usługi Przetwarzania w Chmurze, jest Milion Wierszy Zamówienia. Zamówienie oznacza dowolny typ dokumentu zdefiniowany w Usłudze Przetwarzania w Chmurze. Wiersze Zamówienia to pozycje określone w Zamówieniu. Klient musi uzyskać odpowiednie uprawnienia umożliwiające obsługę łącznej liczby Wierszy Zamówień zarządzanych lub przetwarzanych przez Usługę Przetwarzania w Chmurze, zaokrąglonej w górę do Miliona, w okresie pomiarowym określonym w dokumencie PoE lub Dokumencie Transakcyjnym.
- Jednostką miary, według której można korzystać z Usługi Przetwarzania w Chmurze, jest Sto Tysięcy Wierszy Zamówienia. Zamówienie oznacza dowolny typ dokumentu zdefiniowany w Usłudze Przetwarzania w Chmurze. Wiersze Zamówienia to pozycje określone w Zamówieniu. Klient musi uzyskać odpowiednie uprawnienia umożliwiające obsługę łącznej liczby Wierszy Zamówienia zarządzanych lub przetwarzanych przez Usługę Przetwarzania w Chmurze, zaokrąglonej w górę do Stu Tysięcy, w okresie pomiarowym określonym w dokumencie PoE lub Dokumencie Transakcyjnym.

5.2 Opłaty wstępne

Za każdą zamówioną usługę konfigurowania na żądanie będzie naliczana odpowiednia opłata konfiguracyjna według stawki określonej w Dokumencie Transakcyjnym.

5.3 Opłaty za przekroczenie limitu

Jeśli rzeczywiste wykorzystanie Usługi Przetwarzania w Chmurze w okresie pomiarowym przekroczy uprawnienia określone w dokumencie PoE, to w miesiącu następującym po takim przekroczeniu Klientowi zostanie naliczona opłata za przekroczenie limitu zgodnie z postanowieniami Dokumentu Transakcyjnego.

5.4 Opłaty za używanie

Opłata za używanie będzie naliczana w miesiącu następującym po miesiącu, w którym Klient korzystał z Usługi, według stawki przedstawionej w Dokumencie Transakcyjnym.

5.5 Częstotliwość rozliczeń

Na początku okresu rozliczeniowego, zgodnie z wybraną częstotliwością rozliczeń IBM będzie wystawiać Klientowi faktury z tytułu należnych opłat, z wyjątkiem opłat za przekroczenie limitu i opłat za faktyczne wykorzystanie, które będą rozliczane z dołu.

6. Okres obowiązywania i możliwości odnowienia

Okres obowiązywania Usługi Przetwarzania w Chmurze rozpoczyna się z datą powiadomienia Klienta przez IBM o udostępnieniu mu tej usługi zgodnie z dokumentem PoE. W dokumencie PoE zostanie określone, czy Usługa Przetwarzania w Chmurze będzie odnawiana automatycznie, kontynuowana na zasadzie nieprzerwanego używania czy zakończona po upływie okresu jej obowiązywania.

W przypadku odnawiania automatycznego Usługa Przetwarzania w Chmurze będzie automatycznie przedłużana na okres wskazany w dokumencie PoE, chyba że Klient złoży pisemny wniosek o jej nieprzedłużanie co najmniej 90 dni przed datą jej wygaśnięcia. Z każdym odnowieniem wiąże się coroczny wzrost ceny, zgodnie z informacjami podanymi w wycenie. W przypadku automatycznego odnowienia po otrzymaniu powiadomienia od IBM o wycofaniu Usługi Przetwarzania w Chmurze, data zakończenia okresu odnowienia będzie przypadać na dzień zakończenia bieżącego okresu odnowienia lub dzień wycofania podany w powiadomieniu, w zależności od tego, która z tych dat przypada wcześniej.

W przypadku kontynuacji na zasadzie nieprzerwanego używania dostępność Usługi Przetwarzania w Chmurze będzie przedłużana z miesiąca na miesiąc, chyba że Klient wypowie ją pisemnie z wyprzedzeniem co najmniej 90 dni. Po zakończeniu takiego 90-dniowego okresu wypowiedzenia Usługa Przetwarzania w Chmurze będzie dostępna do końca miesiąca kalendarzowego.

7. Warunki dodatkowe

7.1 Postanowienia ogólne

Klient wyraża zgodę na publikowanie przez IBM w komunikatach reklamowych lub marketingowych informacji o Kliencie jako subskrybencie Usług Przetwarzania w Chmurze.

Klient nie może używać Usługi Przetwarzania w Chmurze, osobno lub w połączeniu z innymi usługami lub produktami, w celu wykonywania następujących czynności wysokiego ryzyka: projektowanie, konstrukcja, kontrolowanie lub konserwacja obiektów jądrowych, systemów transportu masowego, systemów kontroli lotów, samochodowych systemów kontrolnych, systemów uzbrojenia, nawigacji lotniczej lub lotniczych systemów komunikacyjnych, ani też do wykonywania innych czynności, w przypadku których awaria Usługi Przetwarzania w Chmurze mogłaby spowodować ryzyko śmierci lub poważnego uszczerbku na zdrowiu.

7.2 Standardy Oferty

Standardy oferty, o których mowa w niniejszym paragrafie, określają niektóre limity i parametry funkcjonalne i techniczne niniejszej Usługi Przetwarzania w Chmurze („Standardy Oferty”). O ile IBM i Klient nie uzgodnili inaczej na piśmie, korzystanie przez Klienta z Usługi Przetwarzania w Chmurze oraz dowolnej implementacji lub konfiguracji tej Usługi musi być zgodne z limitami i parametrami opisanymi w poniższych Standardach Oferty. Przekroczenie tych limitów i parametrów wymaga pisemnej zgody IBM i może spowodować naliczenie dodatkowych opłat za Usługę Przetwarzania w Chmurze oprócz opłat za powiązane usługi implementacji lub konfigurowania. Szczytowa Liczba Wierszy Zamówień na Godzinę obsługiwana przez Usługę Przetwarzania w Chmurze wzrasta wraz z Liczbą Wierszy Zamówienia zakupioną w danym roku, zgodnie z informacjami zawartymi w poniższej tabeli. Jeśli Klient chce tymczasowo lub na stałe zwiększyć szczytową liczbę wierszy na godzinę, musi zamówić część usługi o nazwie „IBM Watson Order Optimizer Service Additional Peak Hourly Burst Capability”. Przekroczenie tej liczby może sprawić, że wydajność Usługi Przetwarzania w Chmurze spadnie, a Umowa dotycząca Poziomu Usług przestanie obowiązywać. Dodatkową moc obliczeniową można nabyć poprzez zakup opcji IBM Watson Order Optimizer – Addon – Peak Hourly Burst Capability. W poniższej tabeli przedstawiono szczytowe liczby Wierszy Zamówień na godzinę obsługiwane dla uprawnień nabytych w ramach subskrypcji, określonych w Milionach Wierszy Zamówień:

Miliony Wierszy Zamówień objęte Subskrypcją	Szczytowa Liczba Wierszy Zamówień na Godzinę
1	1750
2–5	6000
6–10	12 500
11–17	24 500
18–25	35 000
26–37	50 000
38–50	72 500
51–75	100 000
76–100	150 000
101–125	195 000
126–150	240 000
151–200	300 000
201–250	385 000
251–300	475 000
301–350	550 000
351–400	650 000
401–450	740 000

Miliony Wierszy Zamówień objęte Subskrypcją	Szczytowa Liczba Wierszy Zamówień na Godzinę
451–500	825 000
501 i więcej	Do ustalenia przez IBM na podstawie faktycznych wymagań